

# INTERIOR DESIGN



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka









Oddajemy do Państwa dyspozycji katalog, zawierający nasze propozycje zastosowania systemów Sevroll w różnych aranżacjach zgodnie z aktualnie panującymi trendami. Mamy nadzieję, że pomysły te spodobają się Państwu i staną się inspiracją w kreowaniu własnego otoczenia.

Zachęcamy do podejmowania nowych wyzwań, opierając się na możliwościach, jakie proponuje nasza firma w myśl zasady lekko, cicho, płynnie...

We present you with our catalogue showing our proposals of utilising Sevroll systems in a variety of arrangements following the most current trends. We hope you like our ideas and that they become an inspiration in the process of creating your own surroundings.

We encourage you to take up new challenges, using the possibilities proposed by our company according to the principle effortlessly, quietly, smoothly...

Предлагаем Вашему вниманию каталог, содержащий наши новые предложения использования систем Sevroll в разных арранжациях, согласно актуальным преобладающим направлениям. Надеемся, что эти идеи понравятся Вам и станут вдохновением в создании собственного интерьера.

Поощряем в принятии новых вызовов, операясь на возможности, которые предлагает наша компания согласно её принципу легко, тихо, плавно...



## FOCUS

System drzwi przesuwnych doskonale sprawdza się w takich pomieszczeniach jak jadalnia czy kuchnia, zwłaszcza gdy nie ma miejsca na meble otwierane w sposób tradycyjny.

Sliding door systems work perfectly in rooms such as the dining room or kitchen, especially when there is no room for furniture that opens in a traditional way.

Система раздвижных дверей идеально оправдывается в таких помещениях как в столовой или кухне, особенно когда ограниченно пространство для мебели с традиционно открывающимися дверьми.





W pokoju nastolatka szafa staje się jego główną ozdobą – wyraźna grafika nadaje wnętrzu bardzo rockowy charakter.

In a teenager's room the wardrobe becomes its main feature – clear graphics give the interior a very rock-like character.

В детской комнате шкаф становится его главным украшением - отчётливая графика придаёт интерьеру роковый стиль.





## VICTORIA

Subtelna a zarazem szykowna szafa nabiera dodatkowych walorów w połączeniu z grą światła w sypialni. Unikalna, szczotkowana faktura dodaje rączce efektu luksusowości.

Subtle and at the same time stylish wardrobes gain additional advantages with the combination of lighting in the bedroom. Unique, brushed texture adds to the effect of luxury to this handle.

Изящный и вместе с тем шикарный шкаф получает дополнительные достоинства в сочетании с игрой света в спальни. Уникальная, фактура профиля браш придаёт ручке эффект изящества.





## FAWORYT

Lustro i lacobel subtelnie oprawione w rączkę Faworyt tworzy doskonałą szafę, która rozświetli wnętrze Twojej sypialni. Niezwykle prosty kształt profilu sprawia, że rączka jest mało widoczna a jednocześnie spełnia swoją funkcję.

Mirror and lacobel subtly wrapped in Faworyt handle create the perfect wardrobe which will enlighten your bedroom. The unusually simple shape of the profile makes the handle appear less visible but still functional.

Зеркало и lacobel деликатно обрамлены в ручку Faworyt создают превосходный шкаф, который осветит интерьер твоей спальни. Необычайно простая форма профиля даёт то, что ручка мало видна и одновременно выполняет свою функцию.





## FIESTA

Dekoracyjna rączka nadaje wdzięk i elegancję nowoczesnym i tradycyjnym pomieszczeniom.

Decorative handle design gives grace and elegance to both modern and traditional rooms.

Декоративная ручка придаёт привлекательность и элегантность современным и традиционным помещениям.





## UNIVERSAL

Szeroka gama profili wykończeniowych i ozdobnych pozwala na dużą swobodę w tworzeniu nietypowych połączeń materiałów oraz kształtów. System z powrotem nadaje się do produkcji drzwi z płyty wiórowej i fanirowanej, lustra, szyby, lacobelu, rattanu, bambusu, tkaniny i wielu innych.

Wide assortment of finishing and decorative profiles allows great freedom in the creation of untypical connections between materials and shapes. This system is suitable for the production of doors made from chipboard as well as veneered board, mirror, glass, lacobel, rattan, bamboo, fabric and many others.

Широкий ассортимент отделочных и декоративных профилей позволяет на большую свободу в создании нетипичных соединений материалов и форм. Систему с успехом можно использовать для изготовления дверей с мебельной плиты, зеркала, стекла, lacobel, ротанга, бамбука, ткани и многих других типов наполнений.



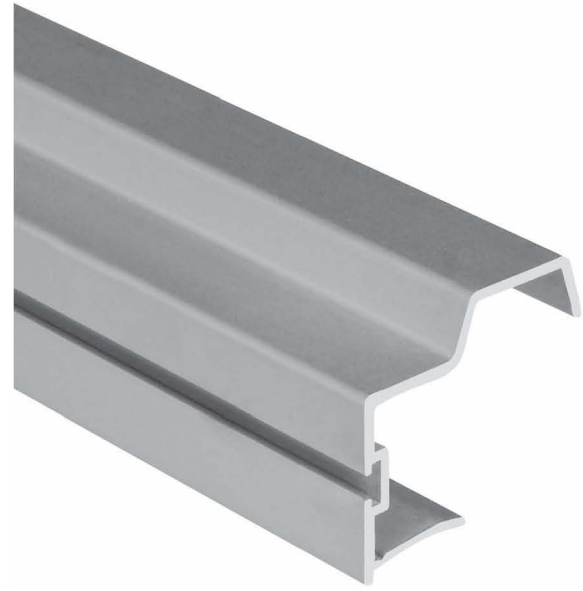


## EVEREST UNIVERSAL

System doskonale sprawdza się w nietypowych wnękach ograniczonych skosem jak poddasza lub przestrzeń pod schodami.

This system works perfectly in unusual cavities bordered with angles such as attics or under stair spaces.

Система прекрасно оправдывает себя в нетипичных нишах ограниченных скосом, как в мансардах или пространстве под лестницей.





## BETA

Modne profile łączą funkcjonalność szafy z szykownym wyglądem pomieszczenia.

Fashionable profiles combine the functionality of wardrobes with the stylish look of interiors.

Модные профили сочетают функциональность шкафа с шикарным видом помещения.





## ROMEO

Subtelna rączka wpisuje się w minimalistyczny styl wnętrza tworząc nowoczesny design. Wpuszczana, szeroka szczotka odbojowa zapewnia cichy efekt domykania drzwi.

This subtle handle combined with the interior's minimalist style will create a modern design. Inset wide door brush ensures the quiet motion when closing the door.

Утончённая ручка вписывается в минималистический стиль интерьера, создавая современный дизайн. Впущенная широкая отбойная щётка обеспечивает тихий эффект плотного закрытия дверей.





## JULIA

Drzwi szafy wykonano z białego szkła lacobel pociętego na kwadraty, które połączono profilami w kolorze srebra. Dzięki specjalnej konstrukcji okuć Sevroll, całość jest stabilna i bezpieczna.

Wardrobe doors are made from white lacobel glass cut into squares that were then joined with silver profiles. Thanks to the special design of Sevroll fittings, the entire construction is stable and safe.

Двери шкафа выполнены из белого стекла lacobel, порезаного на квадраты, которые соединены профилями серебряного цвета. Благодаря специальной конструкции фурнитуры Sevroll, двери в целом становятся стабильные и безопасные.





## GEMINI

Delikatny, geometryczny wzór drzwi przejściowych przyciąga wzrok i pięknie prezentuje się jednocześnie w dwóch pomieszczeniach. Dzięki symetrycznemu kształtowi rączki, jedna jej strona może być oklejona folią a druga pozostawiona w wybranym kolorze.

The delicate, geometrical pattern of these pathway doors draws your attention and beautifully presents itself in two rooms at the same time. Thanks to the symmetrical handle shape, one side can be decorated with foil while the other side can be left in its original colour.

Деликатный, геометрический вид межкомнатных дверей притягивает взгляд и прекрасно выглядит одновременно в двух помещениях. Благодаря симметричной форме ручки, одну её сторону можно оклеить плёнкой, а вторую оставить в выбранном цвете ручки.

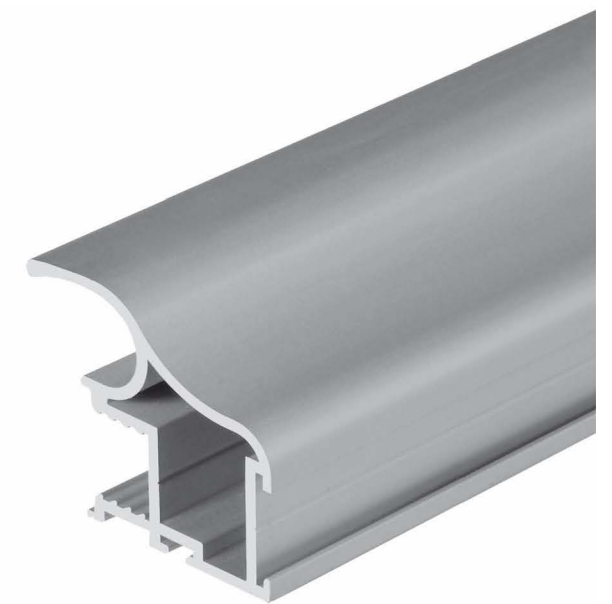




Lekka, opływowa forma rączki wyróżnia się i w prosty sposób kreuje wyjątkowy styl przestrzeni. Atutem rączki jest możliwość wykorzystania jej zarówno do drzwi przesuwnych jak składanych oraz rozwieranych.

Light, oval handle shape stands out and in a simple way creates an exceptional style of space. The forte of this handle is its possibility of being used with sliding, pull-apart and folding doors.

Отличительной чертой ручки является её лёгкая, обтекаемая форма, которая в простой способ создаёт исключительный стиль пространства. Достоинством этой ручки, является возможность использования её одинаково как для раздвижных, так и для складных и распашных дверей.



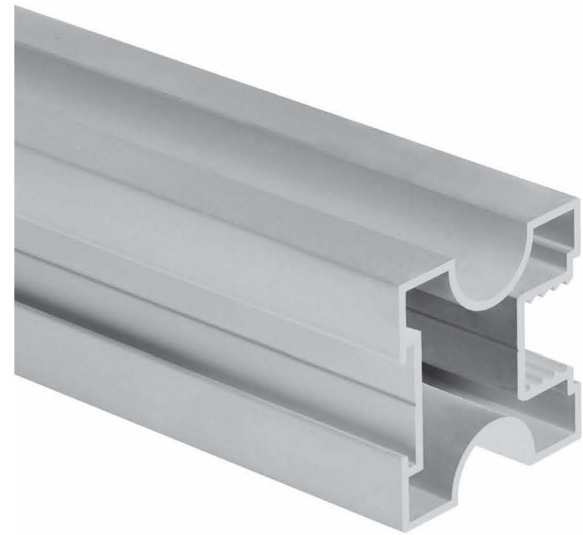


## KARAT

Klasyka w nowoczesnym wnętrzu to połączenie tworzy niepowtarzalną atmosferę, w której chcesz odetchnąć i ukoić zmysły.

Classics in modern interior - this combination creates a unique atmosphere, in which you will want to relax and soothe your senses.

Классика в современном интерьере - это соединение создаёт неповторимую атмосферу, в которой хочется передохнуть и успокоить чувства.





Aranżacja w stylu industrialnym oddaje w najdoskonalszy sposób piękno ukryte w prostocie i surowym stylu profili z efektem szczotkowanej faktury firmy Sevroll.

The industrial style arrangement portrays, in the most perfect way, the beauty hidden in the simplicity and raw style of brushed effect Sevroll profiles.

Дизайн индустриального стиля передаёт в идеальный способ всю скрытую красоту в простом и суровом стиле профилей компании Sevroll с эффектом фактуры браш.





## COMFORT

Tradycyjny wygląd szafy zapewnia ciepłą i przytulną atmosferę. Wygodne chwytanie tej rączki zdobyło uznanie najbardziej wymagających klientów.

Traditional wardrobe ensures a warm and cosy atmosphere. The comfortable grip of this handle has been approved by the most demanding of customers.

Традиционный вид шкафа придаёт тёплую и уютную атмосферу. Удобная эргономическая форма этой ручки получила признание наиболее требовательных клиентов.





## UNICOMFORT

Specjalna konstrukcja profili pozwala na stosowanie różnorodnych wypełnień, w tym opartych na folii z ulubionymi zdjęciami, dzięki czemu możemy przenieść się w wymarzone miejsce.

Thanks to the special construction of these profiles you can utilise various fillings, including fillings based on foil with your favourite photographs etc, letting you travel to the place of your dreams.

Специальная конструкция профилей позволяет на использование разнородных наполнений, в том числе с фотопечатью любимых фотографий, благодаря чему, мы можем перенестись в прекрасное место.





## MASTER

Salon kąpielowy dzięki szafie inspirowanej naturą staje się strefą przytulności. System pozwala na zastosowanie nawet wysokich skrzydeł zgodnie z potrzebami klienta.

The bathing salon, thanks to a wardrobe inspired by nature, becomes a zone of cosiness. This system even allows the usage of high door wings, according to customer needs.

Купальный салон, благодаря шкафу вдохновлённого природой - становится зоной уюта. Система позволяет применять даже высокие двери соответственно к потребностям клиента.





## FUTURE

Dzięki prostej formie profili doskonale komponuje się z innymi elementami wnętrza.

Thanks to the simple form of profiles it effortlessly complements other interior elements.

Благодаря простой форме, профили идеально сочетаются с другими элементами интерьера.



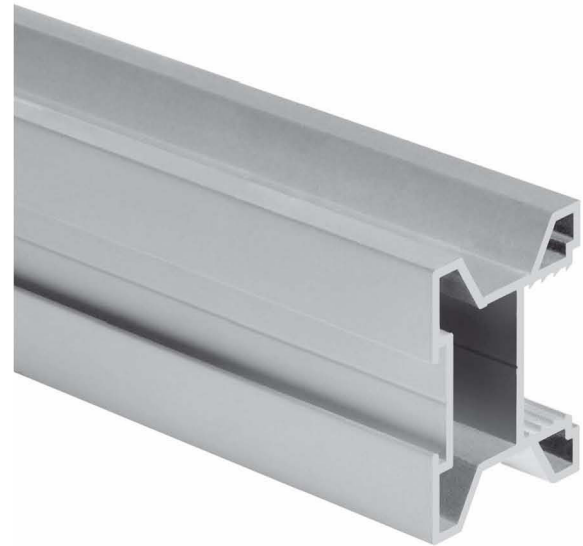


## MAXIM

Szafa może tworzyć wnętrze lub być tłem aranżacji na dużej przestrzeni. System ten pozwala na zastosowanie szerokich skrzydeł jakich wymaga wnętrze.

Wardrobes can create the interior or be a background for an arrangement on a big surface. This system allows the usage of wide door wings as required by the interior.

Шкаф может создавать интерьер или быть только фоном аранжации в большом пространстве. Эта система позволяет на использования широких дверей, которых требует интерьер.





## PRINCE

Drzwi składane są idealnym rozwiązaniem przede wszystkim w wąskich wnękach. Odmową zaletą tego rozwiązania jest fakt, że przy otwartych drzwiach mamy dostęp do całej powierzchni szafy.

Folding doors are an ideal solution, mainly for narrow openings. The huge advantage of this system is the fact that while the door is open you can access the whole wardrobe.

Складные двери – это идеальное решение прежде всего в узких нишах. Большим преимуществом этого решения является тот факт, что при открытых дверях мы имеем доступ ко всему пространству шкафа.





## OXFORD

Dzięki zastosowaniu delikatnych okuć i dużej ilości szkła w bieli nawet szeroka szafa wydaje się lekka. Opcjonalnie rączkę można okleić folią o tym samym kolorze, dopasowując ją do pozostałych mebli.

Thanks to the use of delicate fittings and a great amount of white glass, even wide wardrobe seems light. Optionally, the handle can be decorated with matching colours of foil, linking it to the remaining furniture.

Благодаря использованию деликатной фурнитуры и большого количества белого стекла, даже широкий шкаф выглядит лёгким. Как вариант, ручки могут быть оклеены плёнкой в том же цвете, подбирая её к оттенкам остальной мебели.





System drzwi przejściowych z pojedynczym torem górnym a bez toru dolnego jest wygodnym rozwiązaniem w przechodzeniu pomiędzy pomieszczeniami. Brak dolnego toru nie dzieli optycznie podłogi i sprawia, że wnętrze staje się bardziej funkcjonalne i estetyczne.

Pathway door system with a single top track and no bottom track creates a comfortable solution when moving between rooms. The lack of bottom track does not optically divide the floor. The result is that the interior becomes more functional and esthetical.

Система межкомнатных дверей с одиночной верхней рельсой, но без нижней рельсы является удобным решением в проходах между помещениями. Отсутствие нижней рельсы не делит оптически пол, а приводит к тому, что интерьер становится более функциональным и эстетическим.





## WILSON

Dobrze zaprojektowana garderoba musi być przede wszystkim funkcjonalna. Ze słupami i wspornikami Wilson można wielokrotnie dowolnie zmieniać położenie półek w zależności od potrzeb gospodarzy.

A well-designed wardrobe must first of all be functional. With Wilson's pillars and brackets, you can change the position of shelves as often as you wish.

Хорошо запроектированный гардероб должен быть прежде всего функциональным. С опорами и консолями Wilson можно многократно и произвольно менять расположение полок в зависимости от потребностей хозяев.







#### **CENTRALA / HEADQUARTERS / ГЛАВНЫЙ ОФИС**

**SEVROLL-SYSTEM Sp. z o.o.**  
Pl. Czerwca 1976 r. nr 1B  
02-495 Warszawa, Polska  
Telefon: +48 22 478 70 00  
Fax: +48 22 478 70 11  
e-mail: [biuro@sevroll.pl](mailto:biuro@sevroll.pl)  
[www.sevroll.eu](http://www.sevroll.eu)

#### **BIURA HANDLOWE / INTERNATIONAL BRANCHES / ФИЛИАЛ**

**SEVROLL UK LTD**  
Safestore Milton Keynes  
11 Bilton Road, Denbigh East  
Bletchley, MK1 1HW  
Tel.: + 44 7775073604  
e-mail: [infoUK@sevroll.eu](mailto:infoUK@sevroll.eu)  
[www.sevroll.co.uk](http://www.sevroll.co.uk)

**SEVROLL DEUTSCHLAND GmbH**  
Am Gierath 26  
40885 Ratingen  
Tel. +49 (0)2102 7707838  
Handy +49 (0)174 241 80 39  
e-mail: [adam.jablonski@sevroll.de](mailto:adam.jablonski@sevroll.de)  
[www.sevroll.de](http://www.sevroll.de)

**СЕВРОЛ БЪЛГАРИЯ ООД**  
кв.Слатина бул.Цветан Лазаров 17  
СОФИЯ  
ТЕЛ/ФАКС: +359 2 979 08 41  
e-mail: [sevroll@email.bg](mailto:sevroll@email.bg)  
[www.sevroll.bg](http://www.sevroll.bg)

**TIANXIA FOREIGN TRADE LIMITED**  
FLAT/RM 1613 16F TAI YAU BLDG 181  
JOHNSTON RD WANCHAI  
Hong Kong









[www.sevroll.eu](http://www.sevroll.eu)